FATİH SULTAN MEHMET VAKIF ÜNİVERSİTESİ

AKADEMİK ÖZGEÇMİŞ
Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi

Mehmet Sarı

Doktor Öğretim Üyesi

İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi › Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

E-posta: msari@fsm.edu.tr
Adres: Üsküdar Yerleşkesi - Valide-i Atik Mah. Eski Toptaşı Cad. No: 93 Atik Valide Külliyesi, Üsküdar/İstanbul

Araştırma alanları: Filoloji Temel Alanı › Çeviribilim

ARAŞTIRMACI KİMLİKLERİ
ORCID: 0000-0001-9324-9750
OpenAlex: 0000-0001-9324-9750
PubMed: 0000-0001-9324-9750
YÖK Akademik: 551ADDC6F9FDB46C

ÖZET GÖSTERGELER

MAKALE	BİLDİRİ	KİTAP · KİTAPTA BÖLÜM	PROJE	TEZ DANIŞMANLIĞI	ATIF (KAYNAK MAKS.)
3 WoS 0 · Scopus 0 · TR Dizin 2	**3**	**0 · 0**	**0** yürütücü 0	**0** doktora 0	**2** h-index Scopus - · WoS - · GS -

EĞİTİM

2019 – 2025 **Doktora · Diller ve Kültürlerarası Çeviribilim (Dr)**
Yıldız Teknik Üniversitesi · Sosyal Bilimler Enstitüsü
Tez: Çeviri göstergebilimi ve kent göstergebilimi bakış açısıyla Bulgar Gözüyle İstanbul adlı eserin özde çeviri bağlamında incelenmesi

2016 – 2019 **Yüksek Lisans · Balkan Çalışmaları (YI) (Tezli)**
Trakya Üniversitesi · Sosyal Bilimler Enstitüsü
Tez: Bulgar edebiyatının çeviriler yoluyla Türkçeye girişi üzerine betimleyici bir inceleme: Varlık Dergisi örneği

2007 – 2012 **Lisans · Mütercim ve Tercümanlık Bölümü**
Trakya Üniversitesi · Edebiyat Fakültesi

AKADEMİK GÖREVLER

2025 – devam ediyor **Doktor Öğretim Üyesi**
Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi · İnsan ve Toplum Bilimleri Fakültesi · Mütercim ve Tercümanlık Bölümü

MAKALELER (3)

1. SARI MEHMET (2026). Ljudskanov'un Makine Çevirisine Yönelik Yaklaşımı ve Alanyazındaki İzdüşümleri. SÖYLEM Filoloji Dergisi, 11(3), 1355-1373.
   TR DİZİN · Uluslararası · DOI: 10.29110/soylemdergi.1920506
2. KASAR SÜNDÜZ,GÜNEŞ SADRİYE,SARI MEHMET (2024). Karanov, Macarov ve Naçov'un İstanbul'u Anlatan Bulgarca Eserlerinin ve Türkçe Çevirilerinin Özde Çeviri Bağlamında İncelenmesi. Abant Journal of Translation and Interpreting Studies, 2(2), 45-63.
   Scientific Indexing Services · Uluslararası
3. SARI MEHMET (2020). Varlık Dergisi'nde Bulgar edebiyatından çeviriler. RumeliDE Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi(8), 948-963.
   TR DİZİN · Ulusal · DOI: 10.29000/rumelide.824573

BİLDİRİLER (3)

1. SARI MEHMET (2025). Kitapçılık Sektöründe Önemli Bir Eyleyen: Sahaf Lütfü Seymen ve "Müteferrika" Dergisi. 5th International Congress of Language and Translation Studies.
   Ulusal · Özet bildiri · Sözlü Sunum · 24.09.2025
2. SARI MEHMET (2023). Matematiğin sihri: algoritmaların hayalini çevirmek… Ludskanov ve makine çevirisi teorisi,. 1. Ulusal Çeviri Teknolojileri Kongresi (ÇTK), Boğaziçi Üniversitesi.

Ulusal · Özet bildiri · Sözlü Sunum · 11.09.2023

3. SARI MEHMET,Demirova Rafie (2011). Dimensions of European Education: Model of Trakya University. VI International Balkan Congress for Education and Science in Macedonia/Ohrid..
Ulusal · Tam metin bildiri · Sözlü Sunum · 29.09.2011